



**Conseil Économique
et Social**

Distr.
GÉNÉRALE

TRANS/WP.5/2001/7
12 juillet 2001

Original : FRANCAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail chargé d'examiner les tendances
et l'économie des transports
(Quatorzième session, 17 – 19 septembre 2000,
point 7(a) de l'ordre du jour)

QUESTIONS RELATIVES AU TRANSPORT EN MEDITERRANEE

Rapport de suivi des activités du Centre D'Etudes des Transports pour la Méditerranée
Occidentale (CETMO)

Transmis par le CETMO

* * *

Rapport de suivi des activités du CETMO

Septembre 2000 – Juillet 2001

1. Activités générales.

1.1. Rapport avec les coordinateurs nationaux au CETMO.

Au cours des derniers mois, le CETMO a continué à maintenir des contacts réguliers avec les coordinateurs nationaux au CETMO, qui représentent les ministères des transports des sept pays de la Méditerranée Occidentale.

Le CETMO a réalisé deux visites de travail en Tunisie et au Maroc, les 21-22 et 27-28 février 2001 respectivement. Les deux visites ont permis, entre autres, de renforcer la coopération en vue de l'actualisation en cours de la base de données CETMO-FLUX et du calibrage de la méthodologie pour l'estimation de capacités aéroportuaires.

1.2. Comité des Transports Intérieurs de la CEE/ONU.

Du 3 au 5 février 2001 a eu lieu à Genève la 63^{ème} Réunion du Comité des Transports Intérieurs (CTI) de la CEE/ONU. Au cours de cette réunion, le CETMO a présenté le bilan de ses activités et le Programme de Travail pour la période 2001-2002.

Le Programme de Travail présenté suit les lignes de travail suivantes, fixées lors de la sixième réunion des coordinateurs au CETMO (Barcelone, novembre 2000) :

- La mise à jour et l'amélioration de la base de données CETMO et de ses outils d'utilisation et de diffusion.
- L'analyse et la prévision des flux internationaux de transport, pour l'identification des priorités à moyen et long terme en Méditerranée Occidentale.
- Le soutien aux travaux du GTMO et le suivi de la coopération euroméditerranéenne en transport.
- La facilitation des transports dans la région.

Le CETMO a également informé les membres du CTI de l'organisation du séminaire sur la « *Facilitation du transport international de marchandises entre les deux rives de la Méditerranée Occidentale* », organisé en coopération avec la Division des transports de la CEE/ONU.

1.3. Secrétariat du GTMO.

Le CETMO continue à assurer le secrétariat technique du GTMO, Groupe des Ministres des Transports de la Méditerranée Occidentale.

Le CETMO, en tant que secrétariat du GTMO, a participé à la 2ème Réunion du Forum Euro-méditerranéen des Transports, qui a eu lieu à Bruxelles, les 8 et 9 novembre 2000, avec la participation de hauts fonctionnaires responsables des transports des douze pays partenaires

méditerranéens, des pays membres de l'UE, de la Commission européenne et de différentes institutions internationales.

Lors de la réunion, on a discuté le rôle du Forum et son programme de travail, ainsi que les grandes lignes d'un projet régional ayant trait aux mesures de facilitation du transport dans la région.

Au cours de la réunion, les sept pays du GTMO ont transmis pour approbation aux membres du Forum la proposition d'un deuxième projet, complémentaire du précédent, relatif à l'identification et à la promotion d'un réseau d'infrastructures de transport multimodal en Méditerranée. Les deux projets découlent directement du premier Forum et correspondent à ses principales recommandations. La Commission européenne a décidé que ce projet devrait être réexaminé dans le cadre d'un futur groupe de travail «*Réseau et Infrastructure*».

Le Forum a également discuté certains thèmes spécifiques de coopération (transport maritime, navigation par satellite, recherche et développement, statistiques) et a approuvé le lancement, dès 2001, de deux autres groupes de travail sur :

- Le « *Transport maritime* », en particulier les volets « Sécurité maritime » et « Politique maritime, ports et navigation à courte distance ».
- La « *Navigation par satellite* » (EGNOS/Galileo).

Ces groupes de travail permettront au Forum d'avoir une activité régulière et d'identifier à l'avenir d'autres projets régionaux susceptibles de bénéficier d'un financement MEDA.

1.4. Suite des conclusions du Forum Euro-méditerranéen des Transports.

Groupe de Travail « Transport maritime ».

Le CETMO a participé le 16 février 2001, à Londres, à la première réunion du sous-groupe de travail "Sécurité Maritime", créé dans le cadre du Forum Euro-méditerranéen des Transports. Au cours de la réunion, a été discuté l'état actuel et futur des projets en matière de sécurité maritime qui ont été approuvés en 1997 pour être financés par MEDA. Des points de vue et des propositions ont été également échangés sur de futures lignes de coopération régionale en matière de sécurité maritime et leur coordination possible avec les actions de l'IMO.

Groupe de Travail « Navigation par satellite ».

Le CETMO a également participé le 10 mai 2001, à Séville, à la première réunion du groupe de travail "Navigation par satellite", créé dans le cadre dudit Forum. Pendant la réunion, la CE et l'ESA ont fait le point sur les systèmes EGNOS et Galileo et plusieurs activités de coopération régionale ont été révisées. Enfin, les lignes d'un prochain projet sur les systèmes de navigation par satellite appliqués aux transports en Méditerranée ont été discutées.

1.5. Table ronde sur les prévisions de trafics et la planification des infrastructures portuaires.

Les 10 et 11 juillet 2000, le CETMO a organisé une table ronde dont l'objectif était de favoriser l'échange d'expériences et la réflexion sur les prévisions de trafic réalisées dans les pays de la Méditerranée Occidentale, pour la planification de leurs infrastructures portuaires. Cette table ronde a été complémentaire à celle que le CETMO a organisée les 8 et 9 juin 2000 avec un contenu similaire sur les infrastructures aéroportuaires.

Des représentants des administrations et des organismes nationaux responsables de la planification portuaire de l'Algérie, de l'Espagne, de la France, du Maroc, du Portugal et de la Tunisie ont participé à cette réunion.

La première journée a donné lieu à la présentation et à l'analyse des méthodologies utilisées par chaque organisation pour la prévision des trafics et l'identification des infrastructures nécessaires. La seconde journée a été consacrée à la réflexion sur les scénarios socio-économiques et de transport retenus dans les prévisions réalisées et à la présentation des résultats obtenus.

1.6. Séminaire sur la facilitation du transport de marchandises en Méditerranée Occidentale.

Le CETMO a organisé les 3 et 4 mai 2001 un séminaire à Barcelone sur la « *Facilitation du transport international de marchandises entre les pays des deux rives de la Méditerranée Occidentale* ».

Le séminaire – avec une participation d'une cinquantaine d'experts - a eu pour objectif d'analyser la situation actuelle en matière de facilitation et de fluidité des transports de marchandises entre les pays de l'Europe du sud-ouest (Espagne, France, Italie et Portugal) et ceux du Maghreb (Algérie, Maroc et Tunisie), et d'identifier des actions de coopération régionale visant à réduire ou à éliminer les barrières et les obstacles identifiés. Du fait de la nature propre des échanges, le séminaire a été surtout destiné au transport maritime et au domaine portuaire, ainsi qu'à la problématique du passage frontalier.

L'organisation du séminaire est une conséquence directe des décisions prises lors de la dernière Rencontre des Ministres des Transports de la Méditerranée Occidentale et contribue à dynamiser le partenariat euroméditerranéen, conformément aux priorités indiquées par le Forum euroméditerranéen des Transports. Le séminaire fait partie également des activités relatives aux transports en Méditerranée prévues dans le programme de travail du CTI de la CEE/ONU.

La première journée du séminaire a été consacrée - par l'intermédiaire d'un panel d'intervenants provenant de chacun des sept pays de la région et de diverses communautés portuaires européennes - à l'identification et à la discussion des aspects et des procédures qui constituent un obstacle au transport entre les deux rives et à la fluidité de la chaîne de transport.

Ensuite, on a procédé - en collaboration avec un autre panel d'experts de diverses institutions internationales (CEE/ONU, CEA/ONU, CE/TREN, CE/TAXUD et IRU) - à l'examen des principaux accords multilatéraux et des initiatives internationales pouvant avoir une incidence sur la facilitation du transport de marchandises dans la région.

La deuxième journée a été consacrée à la révision - à partir de présentations effectuées par plusieurs experts nationaux - des réformes et des mesures déjà appliquées ou en cours de mise en œuvre dans chaque pays pour éliminer ou diminuer les obstacles à la fluidité.

Le séminaire s'est achevé par une proposition d'actions destinées à réduire ou à éliminer les barrières et les obstacles identifiés, et susceptibles de faire l'objet d'une coopération régionale.

1.7. Base de Données CETMO.

Le CETMO a poursuivi la mise à jour et l'amélioration de la base de données CETMO sur les flux de marchandises et de voyageurs (FLUX), les infrastructures (INFRA) et la réglementation des transports (LEX). Les trois sous-bases constituent un instrument indispensable pour la

connaissance des transports dans la région.

Pendant cette période, le CETMO a mis à jour la sous-base CETMO-LEX (version 00.2). Le site du CETMO (www.cetmo.org) offre la possibilité de consulter de façon interactive cette sous-base.

En outre, la mise à jour des sous-bases CETMO-INFRA: CHEMINS DE FER 98.1 et CETMO-INFRA: ROUTES 98.1 a permis de compléter avec les infrastructures terrestres les informations déjà disponibles sur les infrastructures portuaires (CETMO-INFRA: PORTS 98.1) et aéroportuaires (CETMO-INFRA: AEROPORTS 98.1).

La réussite de l'amélioration et de la mise à jour de la base de données CETMO n'est possible que grâce à la collaboration des coordinateurs nationaux et des organisations sectorielles qui fournissent l'information de base.

1.8. Projet MED-TRANS.

Les activités du projet MED-TRANS sur les statistiques de transport dans les pays partenaires méditerranéens ont continué pendant l'année. Le CETMO a continué le projet et il a participé à la Conférence qui a eu lieu à Rome, les 25 et 26 septembre 2000, en qualité de rapporteur.

La Conférence a permis de présenter les résultats de la coopération statistique en matière de transports obtenus dans le cadre du projet, d'étudier les possibilités d'améliorer la capacité de production de données au niveau national et de préserver l'actualisation de la base de données de ce projet. Pendant la conférence, on a signalé la nécessité d'accorder plus de considération aux besoins des utilisateurs des statistiques de transports.

1.9. Participation d'experts du Maghreb aux réseaux thématiques du 5 PC de RDT de l'UE

À la demande du CETMO, la Direction Générale de l'Énergie et des Transports (DG TREN) de la CE a invité plusieurs experts maghrébins à participer aux réseaux thématiques THINK-UP et TRANS-TALK du 5ème Programme Cadre de RDT de l'UE.

THINK-UP.

L'objectif de THINK-UP est l'analyse commune et la compréhension de la modélisation de la demande du transport et la création de scénarios, en comparant et en discutant les méthodologies actuellement utilisées au niveau national et international.

Au cours du premier Séminaire THINK-UP (Paris, 25-26 septembre 2000), on a procédé à une révision des principaux modèles de prévision de la mobilité, utilisés dans certains pays européens. La présentation des modèles a permis d'obtenir une vision générale des différentes méthodologies de prévision de la demande du transport actuellement en vigueur, aussi bien pour le flux de passagers que pour les marchandises.

Au cours du deuxième Séminaire THINK-UP (Berlin, 7-8 juin 2001) on a discuté les tendances futures pour le développement des marchés de transport de marchandises et de passagers, ainsi que la segmentation de ces marchés.

TRANS-TALK.

L'objectif de TRANS-TALK est de réunir des scientifiques, des professionnels et des décideurs de différents pays afin d'analyser le cadre pour l'intégration des diverses méthodologies d'évaluation de projets et de politiques de transport.

Le troisième séminaire TRANS-TALK a eu lieu à Bruxelles du 30 mai au 1er juin 2001, pour traiter la façon d'intégrer les perspectives technique et politique desdites pratiques d'évaluation.

2. **Publications du CETMO.**

- « *Bilan et Mise à jour du programme de travail du CETMO* ». CETMO (2000).
Ces deux documents présentent un aperçu complet des activités du CETMO, réalisées et prévues.
- « *Table Ronde sur la prévision de trafics et la planification des infrastructures portuaires : Expériences en Méditerranée Occidentale* ». CETMO (Madrid, 10-11 juillet 2000).
Dossier avec les interventions présentées pendant la table ronde organisée par le CETMO.
- « *Séminaire sur la facilitation du transport international de marchandises entre les deux rives de la Méditerranée Occidentale* ». CETMO (Barcelone, 3-4 mai 2001).
Dossier avec les interventions présentées au cours du séminaire organisé par le CETMO, en coopération avec la Division des transports de la CEE/ONU.
- « *Évolution du commerce extérieur en Méditerranée Occidentale* ». CETMO. (2000).
Rapport qui analyse le commerce extérieur des pays du Sud de l'Europe et du Maghreb et les échanges commerciaux entre eux, à partir des informations figurant dans la base de données CETMO-FLUX : MARCHANDISES, version 97.1 et d'une bibliographie diverse.
- « *Base de données CETMO-LEX relative à la réglementation du transport dans la Méditerranée Occidentale. Version 00.2* ». CETMO. (2000).
Le CETMO offre, à travers son site, la version 2000.2 de la sous-base CETMO-LEX. Cette sous-base est un recueil de documents législatifs, concernant le transport international de voyageurs et de marchandises, en vigueur dans les sept pays de la Méditerranée Occidentale. Les accords internationaux des Nations Unies et la législation du transport de l'UE sont aussi considérés.
- « *Base de données CETMO-INFRA des infrastructures de transport dans la Méditerranée Occidentale : Section ROUTES. Version 98.1* ». CETMO. (2000).
L'information incluse dans CETMO-INFRA : ROUTES comprend l'identification des principaux axes routiers situés dans les sept pays de la région, ainsi que plusieurs caractéristiques de l'infrastructure (longueur, profil et existence de péage) et de son utilisation (circulation moyenne journalière et pourcentage de poids lourds).
- « *Base de données CETMO-INFRA des infrastructures de transport dans la Méditerranée Occidentale : Section CHEMINS DE FER. Version 98.1* ». CETMO. (2000).
L'information incluse dans CETMO-INFRA : CHEMINS DE FER comprend l'identification des principaux axes ferroviaires situés dans les sept pays de la région, avec plusieurs caractéristiques de l'infrastructure (longueur, type de ligne, type de voie et type de traction) et de son utilisation.

- « *Base de données CETMO-ASE Version 98.1* ». CETMO. (2000).
Cette sous-base comprend un recueil des paramètres sur des aspects socio-économiques en Méditerranée Occidentale (population, marché de travail, activité économique, prix, monnaie, commerce extérieur et transport), ayant 1998 comme année de référence.
-